

¿La familia?

Eike (Brasil):

La familia francesa, de eso no estoy seguro de poder hablar demasiado.

Tengo tíos que viven en los Estados Unidos, otros en Inglaterra, pues es diferente.

Karianne (Noruega):

Yo me imagino que era más difícil de educar los niños en Francia respecto a Noruega porque allá tenemos una cultura que valora más la familia, la niñez.

Dieretou (Guinea):

Cuando vine aquí, les decía a mis amigos: "¿Pero ustedes ven a sus padres solo durante las fiestas?, ¿Ven a sus padres cuando están de licencia?" Mientras que yo, mi abuela, mis tíos, teníamos una gran casa y estaban allí todo el tiempo.

Gary (Estados Unidos):

Nosotros nos reunimos con la familia para Acción de Gracias, y eso es excepcional. Aquí es diferente, en Francia estamos muy en contacto con la familia, estamos más cerca.

FAMILIA

Film 1: La Familia no tiene un modelo único

Roselyne Bachelot, ex ministra de Solidaridad y Cohesión Social

En Francia, la familia tradicional todavía existe, con un padre, una madre, hijos, pero papá y mamá no siempre se casan. Ellos deciden sobre un pacto entre ellos que fijará sus derechos y deberes, ellos también deciden no casarse. En Francia, más de un niño de cada dos no proviene de una familia donde el padre y la madre están casados.

Pero también hay todo tipo de otras familias: hay hombres que crían a sus hijos juntos, dos mujeres pueden criar a sus hijos juntos, la familia puede estar compuesta solo por padres e hijos, pero también puede ser mucho más amplia. Entonces, Francia es un país que se caracteriza por la libertad de las personas para formar su familia como lo deseen y para nosotros, no hay un modelo de familia que prevalezca sobre el otro.

Hay muchas maneras de acoger un niño en una familia, por supuesto, la maternidad, el hecho de tener un hijo biológico de la unión de un padre y una madre, la manera clásica. Además, hay familias que adoptan niños. Y luego también se quiere ayudar a las personas, parejas o personas solteras que desean tener un hijo y que no pueden tener uno, por lo que existe un manejo de la infertilidad mediante todo tipo de métodos y especialmente por procreación médicamente asistida.

Realmente, existe una política muy voluntarista para permitir que todos y cada uno, incluso los más modestos, tengan acceso a la paternidad y la maternidad.

Film 2: Igualdad para todos

Roselyne Bachelot, ex ministra de Solidaridad y Cohesión Social

En nuestro país, el fundamento de lo que llamamos vivir juntos es la lucha contra la discriminación. Es el hecho de que un individuo no debe ser discriminado, rechazado por sus elecciones, sus elecciones religiosas o sus elecciones para vivir cierto estilo de vida sexual.

Esta voluntad de la República Francesa de no discriminar en los individuos, es decir, respetar a un hombre que quiere vivir con un hombre o una mujer que quiere vivir con una mujer, fue expresada por el Pacto civil de solidaridad. Los llamados PACS, son dos personas que dicen: "Deseamos vivir juntos, queremos ser solidarios en nuestra unión y deseamos expresarla frente a toda la sociedad francesa. "

Entonces, hay hombres que viven de acuerdo con el modo PACS, dos hombres, dos mujeres, pero también es una posibilidad que está abierta a parejas heterosexuales, un hombre y una mujer que no desean casarse porque piensan que es demasiado restrictivo, y quieren tener una unión, un PACS, que significa, un pacto de solidaridad que no es un matrimonio. Finalmente fue el primer elemento de libertad e igualdad.

Desde hace algunos años, las parejas del mismo sexo tienen derecho a casarse, y ese ha sido un avance fantástico en nuestra sociedad. Yo misma asistí a muchos matrimonios homosexuales, y realmente la felicidad de estos individuos, ha sido una de las grandes alegrías de mi vida.

Entiendo completamente que esta forma de vida, que es la forma de vida de la sociedad francesa, puede conmocionar. También choca a personas en nuestro país, los franceses, que creen que la familia debe ser un hombre y una mujer, con el objetivo de procrear niños. Pero siempre digo: "la felicidad de unos no quita nada a otros". Si usted piensa que el matrimonio es asunto de un hombre y una mujer, tiene todo el derecho de seguir pensando eso y de seguir estas reglas; la República Francesa no impone nada en este nivel.

Pero si usted es homosexual, y vive con un compañero y desea expresar frente a la sociedad que desean vivir juntos, quieren ser solidarios, en Francia puede hacerlo.

Cada uno vivirá según su modo de vida.

Film 3: El derecho de las mujeres

Roselyne Bachelot, ex ministra de Solidaridad y Cohesión Social

Francia también está en el camino a la igualdad en la pareja, a la igualdad entre el hombre y la mujer. Todavía hay un largo camino por recorrer y hay mucha discriminación, pero es algo establecido por los textos y que queremos vivir al máximo en la vida cotidiana.

Esto implica que todas las funciones de la pareja, en la vida cotidiana, deben garantizarse en la medida de lo posible con igualdad. El hombre debe asumir su parte de la carga en la crianza de los hijos. Sí, aquí, el hombre da la mamadera, cambia pañales y no se reserva solo las tareas agradables. También participa en la educación diaria de los niños; sí, los hombres están invitados a pasar la aspiradora, limpiar, lavar los platos, porque aquí las mujeres trabajan. Si las mujeres, cuando llegan a casa del trabajo -hay más del 80% de mujeres trabajando en nuestro país-, si al llegar a casa tenemos que hacer todo el trabajo de la casa, entonces francamente, no, no es posible.

Los principios de la república, de libertad, igualdad y fraternidad, también se expresan en este deseo de dar a las mujeres el derecho de disponer de sus cuerpos. Por supuesto, en Francia, como en casi todos los países europeos, las mujeres tienen acceso a la anticoncepción. Es decir, es la mujer, en diálogo, por supuesto, con su esposo o pareja, quien establece el número de nacimientos, pero también puede elegir no tener hijos.

Una mujer no tiene que ser estigmatizada, condenada, señalada si decide no tener hijos; pero es ella, porque ella los porta, la que finalmente determinará el número de nacimientos, por anticoncepción o, también, por aborto.

Film 4: El derecho del niño

Roselyne Bachelot, ex ministra de Solidaridad y Cohesión Social

Francia ha firmado la Convención Internacional sobre los Derechos del Niño, lo que significa una cosa, que el niño es una persona, no es propiedad de sus padres, tiene una autonomía, y esa autonomía debe ser respetada. Que tiene derecho a cuidados, a su libertad y a su propia elección de vida.

El respeto por la autonomía del niño, el respeto por sus elecciones, es parte de un marco de autoridad parental. El padre, los padres, tienen autoridad sobre los hijos. Ellos son los que establecen las normas de la vida familiar, ellos son los que establecen los puntos de referencia, pero atención: esta autoridad paterna no es solo ejercida por el padre, se ejerce por igual entre el padre y la madre o, si la pareja es una pareja homosexual por ambos miembros del equipo de padres, y eso es extremadamente importante.

Somos padres, no somos sólo criadores de niños, sino educadores de los hijos, educadores al lado de la escuela, de otros miembros de la familia, por supuesto. Eso es lo que significa la Convención Internacional sobre los Derechos del Niño. También algo que es muy importante para mí y es que el castigo corporal nunca es la solución para educar a un niño; golpear a un niño, es inútil. No solo es inútil, sino que es contraproducente.

La familia es un lugar acogedor, pero la familia también puede ser un lugar de violencia. Es necesario vigilar esto en extremo. No se debe tolerar ningún tipo de violencia. La peor es quizás la violencia sexual. Por lo tanto, el respeto por la integridad es absolutamente fundamental, por eso en Francia desarrollamos todo tipo de técnicas de escucha, por ejemplo en las comisarías de policía, en las asociaciones, para tener en cuenta la violencia ejercida contra los niños, que puedan expresarse, y que nosotros podamos combatir esta violencia.

Film 5: Las políticas familiares al servicio de las mujeres.**Roselyne Bachelot, ex ministra de Solidaridad y Cohesión Social**

Las políticas familiares francesas se citan como ejemplo. Fui diputada europea y había un solo momento en que, en el Parlamento Europeo, todos mis colegas guardaban silencio y decían "bravo por Francia", "chapeau por Francia". Era cuando hablábamos de políticas familiares. Porque estas políticas familiares han permitido a Francia mantener la tasa más alta de fertilidad en Europa, lo que demuestra que estas políticas familiares no están destinadas a mantener a las mujeres en el hogar, ese no es el objetivo de las políticas familiares francesas, como es el caso en algunos países, sino mas bien para dar a las mujeres la oportunidad de seguir una carrera profesional y una carrera familiar, y ser madres.

Si las mujeres desean quedarse en casa, puede ser una elección, debe respetarse, pero debe ser una elección, no una obligación impuesta por tradiciones que aquí ya no se reconocen, o por dificultades financieras. Es decir, la política familiar, su principio, es ante todo la libertad de elección de la mujer y la posibilidad de ejercer al mismo tiempo una carrera profesional y la función de maternidad.

La política familiar es la recepción del niño, es decir que el niño esté bien, que pueda, gracias a subsidios y subvenciones, acceder a guarderías, ingresar a la escuela a temprana edad, tener el máximo de cuidados, de bienestar. Es el bienestar de los padres, es el bienestar de los niños, lo que está garantizado por la política familiar y esto sin discriminación, es permitir que los más humildes críen bien a sus hijos.

La familia al cotidiano

Almamy (Guinea):

Es necesario aceptar que la mujer es igual al hombre. Debemos aceptar que la mujer trabaje. Hay personas que prohíben a sus esposas trabajar.

Creo que depende del hombre progresar desde este punto de vista y pensar que la mujer de hoy no puede quedarse en casa. Ciertamente tiene hijos, pero debe salir, debe emanciparse, debe trabajar .

Esta concepción de que la mujer es inferior al hombre no es verdadera, al menos, en las sociedades modernas.

Cada miembro de la pareja debe contribuir al esfuerzo conjunto. Si la mujer trabaja, es un salario extra. Es una carga menos para el hombre. Eso es lo que le aconsejo a la pareja: aceptar que la mujer trabaje para que la carga del hombre disminuya en la pareja.

Mônica (Brasil):

Si se cree en las estadísticas, una mujer brasileña está mucho menos emancipada que una mujer francesa. Creo que vivo mejor aquí de lo que lo hubiera hecho en Brasil, en pareja.

Puedo cruzarme de brazos más fácilmente cuando vuelvo de trabajar. El segundo día del trabajo tradicional de las mujeres, la brecha entre el tiempo dedicado a las tareas domésticas entre hombres y mujeres es mucho menor.

Personalmente, creo que está bien, pero es una lucha diaria, no debemos rendirnos. Debemos ser cuidadosos: quién vaciará la basura, quién está más cansado que el otro, quién ya lo hizo el día anterior, quién ya... No hay que bajar los brazos.

Karim (Argelia):

Un matrimonio del mismo sexo, es verdad que puede chocar a la gente. Después, es una cuestión práctica, porque las personas no necesariamente ven que estar casado, ya sea una pareja heterosexual u homosexual, se deriva en derechos, como la herencia.

He oído hablar de dramas donde personas que han estado viviendo juntas durante quizás décadas, es suficiente que una persona se enferme, y su cónyuge ni siquiera puede ir a verlo en el hospital. Tal vez ni siquiera asistir o participar en el funeral. Es cierto que puede crear dramas, y el hecho de que exista esta protección en un marco algo legal, para mí sigue siendo un paso adelante, incluso si... No digo moralmente, pero no puedo integrarlo.

De golpe, no hago una fijación. Digo que no tengo idea sobre el tema. Pero entiendo por qué fue hecho.

A família?

Eike (Brasil):

A família francesa... Não sei se posso falar muito sobre isso.

Tenho tios que moram na Inglaterra ou nos Estados Unidos, então é diferente.

Karianne (Noruega):

Imaginava que seria mais difícil criar meus filhos na França do que na Noruega, onde tem uma cultura que valoriza mais a família e a infância.

Dieretou (Guiné):

Quando cheguei, dizia aos meus amigos: "Mas vocês só veem os pais durante as férias e as festas?" Enquanto que no meu caso, minha avó, meus tios, estavam sempre na nossa casa.

Gary (Estados-Unidos):

A família se encontra para *Thanksgiving*, e é um momento raro.

Aqui, é diferente. Na França, tem muito contato com a família. Somos muito próximos.

FAMÍLIA

Filme 1: A família não tem um modelo único

Roselyne Bachelot, antiga ministra da Solidariedade e da coesão social

Na França, a família tradicional ainda existe: um pai, uma mãe, crianças. Mas os pais nem sempre se casam. Podem escolher uma união civil que determina seus direitos e deveres, ou não assinar nenhum contrato. Na França, mais de metade das crianças nascem em famílias onde os pais não são casados.

Também existem outros tipos de famílias: dois homens que criam crianças juntos, duas mulheres que criam crianças juntas. A família pode ser composta de pais e filhos mas também pode ser muito maior. A França se caracteriza pela liberdade dada aos indivíduos de compor suas famílias como quiserem. Para nós, não existe um tipo de família melhor que os outros.

Tem muitos jeitos de acolher uma criança em uma família. Primeiramente, a reprodução: ter uma criança biológica, nascida de um pai e uma mãe. O modo clássico. Tem também a adoção. Também queremos ajudar as pessoas, que sejam casais ou pessoas só, que desejam ter filhos mas não podem. Temos uma ajuda para casos de infertilidade por vários métodos, e em particular a reprodução medicamente assistida.

Realmente existe uma política para permitir a todos, até os mais modestos, ser pais ou ser mães.

Filme 2: A igualdade para todos

Roselyne Bachelot, antiga ministra da Solidariedade e da coesão social

A base da convivência na França é a luta contra as discriminações. Ninguém deve ser discriminado ou rejeitado por causa de suas escolhas religiosas ou de modo de vida.

Essa vontade da França de não discriminar, de respeitar um homem que quer viver com um homem ou uma mulher com uma mulher, passou pela criação de uma união civil conhecida como "PACS". Permite a duas pessoas dizer: "Queremos viver juntos, ser solidários na nossa união, e exprimir isso na frente de toda a sociedade francesa."

Alguns casais de mesmo sexo escolhem o PACS, mas também casais heterossexuais que não querem se casar, porque acham isso muito restritivo. Querem um tipo de união, um pacto, uma união civil que não seja um casamento. Foi o primeiro elemento de liberdade e igualdade.

Faz alguns anos que os casais homossexuais tem direito de se casar. Foi um maravilhoso passo adiante para a nossa sociedade. Eu mesma presenciei muitos casamentos homossexuais e a felicidade dessas pessoas foi uma grande alegria na minha vida.

Entendo perfeitamente que este modo de vida aceito pela sociedade francesa possa chocar. Também choca alguns franceses, que acham que uma família é composta de um homem e uma mulher com o objetivo de ter crianças. Mas eu sempre digo: a felicidade de alguém não retira nada à outros. Alguém que acha que o casamento deve ser entre homem e mulher tem o direito absoluto de continuar a pensar isso e considerá-lo como regra própria. A França não impõe um modo de pensar.

Mas se você é homossexual, que vive com um companheiro e deseja exprimir na frente da sociedade seu desejo de viver juntos em solidariedade, na França, isso é possível.

Todos podem viver a vida do modo que desejar.

Filme 3: Os direitos das mulheres

Roselyne Bachelot, antiga ministra da Solidariedade e da coesão social

A França também está trabalhando para a igualdade no casal, entre homem e mulher. Ainda não é o caso, as discriminações são numerosas. Mas foi estabelecido pelas leis e queremos que passe agora no dia a dia das pessoas.

Isso quer dizer que todas as tarefas, dentro do casal, devem ser divididas de forma justa. O homem deve tomar conta da sua parte da educação das crianças. Na França, o homem alimenta a criança, troca as fraldas, não cuida apenas das tarefas mais agradáveis. Ele faz a sua parte para educar as crianças no dia-a-dia. Os homens deveriam passar o aspirador, fazer a faxina e a lavar a louça, porque aqui, as mulheres têm empregos. Se, quando voltam do trabalho... Na França, mais de 80% das mulheres trabalham. Se, quando voltam do trabalho, têm de fazer todas as tarefas, francamente, não é possível.

Os ideais franceses de liberdade, igualdade e fraternidade também passam por essa vontade de dar às mulheres o direito de dispor do próprio corpo. Claro, na França, como na maioria dos países europeus, a mulher tem acesso a contraceptivos. Quer dizer que a mulher, em diálogo com o companheiro ou marido, decide da quantidade de crianças ou decide não ter crianças.

A mulher não deve ser estigmatizada, condenada, acusada, por não querer ter crianças. A mulher dá à luz, então a mulher decide da quantidade de partos, com métodos contraceptivos ou pelo aborto.

Filme 4: Os direitos das crianças

Roselyne Bachelot, antiga ministra da Solidariedade e da coesão social

A França assinou a Convenção Internacional dos Direitos da Criança. Significa que a criança é uma pessoa, não é a propriedade de seus pais. Tem uma autonomia que deve ser respeitada. Tem direito aos cuidados médicos, à sua liberdade, à suas escolhas de vida.

O respeito da autonomia e das escolhas da criança não impede os pais de exercer a sua autoridade. Os pais têm autoridade sobre as suas crianças. Eles estabelecem as regras da vida de família, mas atenção: essa autoridade não cabe apenas ao pai. Cabe igualmente ao pai e à mãe. Em um casal homossexual, cabe aos dois membros da equipe parental. Isso é muito importante.

Os pais não são apenas criadores de crianças, são educadores de crianças. Junto com a escola e outros membros da família, claro. É isso que significa a Convenção dos Direitos da Criança. Também quer dizer, e isso é muito importante, que os castigos corporais nunca são uma solução para criar e educar uma criança. Não se bate em uma criança. É inútil. É inútil e contraproducente.

A família também pode ser um lugar de violências. É preciso ser muito vigilante. Nenhuma violência pode ser tolerada. A pior forma é talvez a violência sexual. É fundamental respeitar a integridade de cada um. É por isso que na França, desenvolvemos técnicas de escuta, por exemplo nas delegacias e nas associações para levar em conta as violências contra as crianças, para ajudar essas crianças a expressar-se e para poder lutar contra essas violências.

Filme 5: Las políticas familiares al servicio de las mujeres.**Roselyne Bachelot, antiga ministra da Solidariedade e da coesão social**

As políticas familiares francesas são exemplares. Fui eurodeputada. Havia apenas um momento onde, no Parlamento Europeu, todos os meus colegas ficavam em silêncio e felicitavam a França: no assunto das políticas familiares. Essas políticas familiares permitiram à França manter a taxa de fertilidade mais elevada da Europa. Isso mostra que essas políticas familiares não querem manter as mulheres em casa. Na França, não é esse o objetivo, ao contrário de certos países. É dar a possibilidade às mulheres de ter um emprego e uma carreira, assim como uma carreira familiar como mãe.

Se algumas mulheres querem ficar em casa, pode ser uma escolha que deve ser respeitada. Mas isso tem que ser uma escolha, não uma obrigação imposta por causa de tradições que não reconhecemos mais aqui ou por causa de dificuldades financeiras. O princípio dessas políticas é a liberdade de escolha da mulher e a possibilidade de ter, ao mesmo tempo, uma carreira e a função de mãe.

A política familiar, é o acolhimento da criança e seu bem-estar. A criança deve poder, graças à subsídios e subvenções, à creches, ao ensino para os mais jovens, ter o máximo de cuidados e de bem-estar. O bem-estar dos pais e das crianças é garantido pela política familiar, sem discriminações. Isso permite aos mais modestos de criar seus filhos adequadamente.

A família no quotidiano

Almamy (Guiné):

É preciso aceitar que a mulher é igual ao homem e deve trabalhar. Alguns homens impedem a esposa de trabalhar. O homem tem que progredir deste ponto de vista. Tem que aceitar que a mulher moderna não fica em casa. Ela tem crianças, mas também deve sair, emancipar-se, trabalhar.

A idéia que a mulher seria inferior ao homem é errada em sociedades modernas. Em um casal, ambos devem contribuir ao esforço comum. Se a mulher trabalha, é um salário a mais, o fardo do homem diminui então.

Este é o meu conselho para casais. Aceitar que a mulher trabalhe, para que o fardo do homem diminua.

Mônica (Brasil):

Com base nas estatísticas, a mulher brasileira é bem menos emancipada do que a mulher francesa. Acho que minha vida é melhor aqui do que teria sido no Brasil. Dentro do casal.

Posso ficar de braços cruzados mais facilmente. O segundo dia de trabalho tradicional para as mulheres, a disparidade no tempo consagrado às tarefas domésticas entre homens e mulheres é bem inferior.

Para mim, pessoalmente, acho que está tudo bem. Mas é um desafio quotidiano, não se deve baixar os braços. Tem que estar atenta: quem vai esvaziar o lixo, quem está mais cansado, quem já fez isso na véspera... Não pode baixar os braços.

Karim (Argélia):

Um casamento homossexual, é verdade que pode ser chocante.

Mas é uma questão prática. Tem que pensar que ser casado, que seja um casal hétero ou homossexual, confere direitos como o direito à herança.

Ouvi falar de tragédias: um casal mora junto, talvez há décadas, e basta que uma pessoa fique doente para que seu cônjuge não possa nem ir vê-la no hospital ou participar do funeral. Pode criar tragédias, e a existência desta proteção jurídica é um passo andante, mesmo se... Não consigo aceitar isso.

Não me focalizo sobre isso, digo que não tenho opinião sobre o assunto. Mas entendo porque foi feito.